

URBAN CLEANING EQUIPMENT

CANAL JET SERIES



**Equipos compactos sobre furgoneta
para la limpieza de alcantarillados**
Compact sewer jetting van packs

Equipos de limpieza de drenaje y alcantarillado ideales para el transporte sobre furgoneta
Draining & Sewer Cleaning Equipment suitable for van transport



WHALE



SALMON



MOSES



CANAL JET SERIES

Whale y Salmón: Equipos compactos con motores de gasolina y diesel (solo Salmon) aptos para ser instalados sobre todo tipo de vehículos comerciales.

Whale and Salmon: compact units with petrol engines suitable for fitting in all commercial vehicles.



WHALE



Carrete manual de mangueras de alta presión máx. Manguera de 60 m 1/2" (manguera de 50 m en versiones Plus)
Manual high-pressure hose reel max. 60 m 1/2" hose (50 m hose on Plus versions)



Carrete manual de manguera de baja presión, máx. 35 m manguera 3/4" (2º Carrete de mangueras de alta presión y versiones UNI 45 bajo pedido)
Manual low-pressure hose reel, max 35 m 3/4" hose (2nd high pressure hose reel and UNI 45 versions on request)



Control remoto (on/off del motor, on/off By-pass, regulación de la RPM del motor)
Multi-function remote control (On/Off engine, On/Off by-pass, rpm regulation)



103 cm
102 cm
66 cm
Sin tanque. / Without tank.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS	l/min	bar	type	HP	kW
Whale 43/180	43	180	Honda GX690	23	17
Whale 55/160	55	160	Honda GX690	23	17
Whale 36/210	36	210	Honda GX690	23	17



SALMON



Carrete eléctrico de manguera de alta presión máx. Manguera de 80 m 1/2"
Electric high-pressure hose reel max. 80 m 1/2" hose



Carrete de manguera de baja presión manual, máx. 35 m de manguera de 3/4" (2º enrollador de manguera de alta presión y versiones UNI 45 bajo pedido). Opción 2º carrete de manguera de alta presión máx.: 80 m 3/8", 60 m 1/2"
Manual low-pressure hose reel, max 35 m 3/4" hose (2nd high pressure hose reel and UNI 45 versions on request). Option 2nd max high pressure hose reel: 80 m 3/8", 60 m 1/2"



Control remoto (on/off del motor, on/off del by-pass, ajuste de RPM del motor, enrolla/desenrolla carrete)
Multi-function remote control (On/Off engine, On/Off by-pass, rpm regulation, hose wind/unwind)



Panel de control con PLC y pantalla LCD a color
Control panel with PLC and color LCD display



120 cm
125 cm
76 cm
Sin tanque. / Without tank.

GASOLINA · GASOLINE

MODELOS MODELS	l/min	bar	type	HP	kW
Salmon 60/200	60	200	Vanguard 37 HP	37	27,6
Salmon 75/150	75	150	Vanguard 37 HP	37	27,6
Salmon 30/300	30	300	Vanguard 37 HP	37	27,6
Salmon 45/240	45	240	Vanguard 37 HP	37	27,6

DIESEL · DIESEL

Salmon 45/200	45	200	Kohler KDW 1003	26	19
Salmon 60/150	60	150	Kohler KDW 1003	26	19
Salmon 35/250	35	250	Kohler KDW 1003	26	19

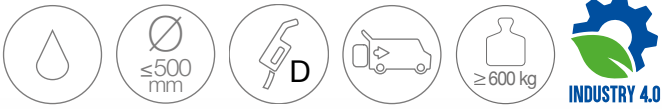


Equipo compacto sobre furgoneta para la limpieza de alcantarillados

Compact sewer jetting van packs

Moses: equipo potente con motores diésel (fase V refrigerada por líquido) Ideal para instalar sobre vehículos comerciales medianos y grandes como Ducato, Transit Custom, Vito, VW Transporter.

Moses: powerful with Diesel engines (Stage V liquid cooled) suitable for medium/big sizes commercial vehicles like Ducato, Transit Custom, Vito, VW Transporter.



MOSES



Carrete hidráulico de alta presión pivotante 180°+ 90° con guía manual (o automática bajo pedido) de la manguera, regulación de la velocidad y sistema de bloqueo del brazo. Max manguera 80 m 1/2" (max 100 m Moses 75/150, 102/150); max 150 m 3/8" High-pressure hydraulic 180°+ 90° pivoting hose reel with manual hose guide (or automatic one on demand), speed regulation and arm locking system. Max hose 80 m 1/2" (max 100 m Moses 75/150, 102/150); max 150 m 3/8"



Carrete manual de manguera de baja presión, máx. 35 m manguera 3/4" (2° Carrete de mangueras de alta presión y versiones UNI 45 bajo pedido). Opción segundo enrollador de alta presión máx.: 70 m 3/8", 50 m 1/2" Manual low-pressure hose reel, max 35 m 3/4" hose (2nd high pressure hose reel and UNI 45 versions on request). Option 2nd max high pressure hose reel: 70 m 3/8", 50 m 1/2"



Control remoto (on/off del motor, encendido/apagado del by-pass, ajuste de RPM del motor, enrollada/desenrollada carrete) Multi-function remote control (On/Off engine, On/Off by-pass, rpm regulation, hose wind/unwind)



Panel de control con PLC y pantalla LCD a color Control panel with PLC and color LCD display



110 cm
130 cm
107 cm
Sin tanque. / Without tank.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS					
	l/min	bar	type	HP	kW
Moses 30/300	30	300	Yanmar 3TNV88C	37,4	27,5
Moses 60/200	60	200	Yanmar 3TNV88C	37,4	27,5
Moses 75/150	75	150	Yanmar 3TNV88C	37,4	27,5
Moses XL 57/250	57	250	Yanmar 4TNV88C	48,3	35,5
Moses XL 75/210	75	210	Yanmar 4TNV88C	48,3	35,5
Moses XL 80/190	80	190	Yanmar 4TNV88C	48,3	35,5
Moses XL 102/150	102	150	Yanmar 4TNV88C	48,3	35,5

FULL OPTIONAL



Control con PLC o control remote, 2 pilas, carigador 12-24V

Control with PLC or multi-function remote control, 2 batteries, 12-24V charger



Facilidad de movimiento gracias a los alojamientos inferiores de carga con carretilla/fork lift

Easy movement thanks to the lower loading pockets



MANUAL PUMP PULSE SYSTEM



WINTER KIT

VORTEX SERIES

Cisternas de vacío y succión, autónomas para la aspiración y transporte de líquidos no peligrosos (residuos cloacales, aguas impuras, semisólidos, lodos, aceites, etc.)

Independent suction unit for aspiration and transport of non-hazardous liquids (sewage residues, wastewaters, semi-solids, sludge, oils, etc)



ON REQUEST



VORTEX 400



150 cm
70 cm
145 cm

VORTEX 1000



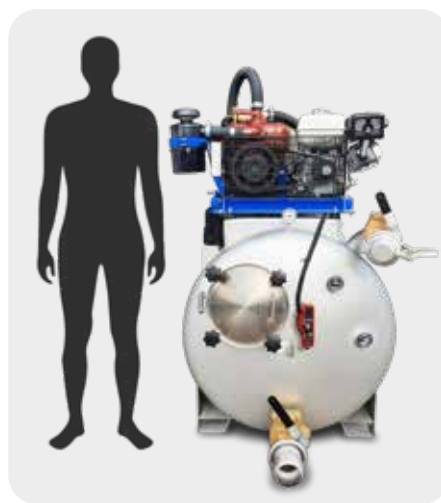
140 cm
120 cm
230 cm

VORTEX 800



190 cm
110 cm
146 cm

Tamaño real - Real dimensions



Bombas de vacío de paletas profesionales hasta 3600 l/min
Sliding vanes professional vacuum pump up to 3600 l/min



Tanque de acero inoxidable, válvula de rebose, válvula de seguridad, doble indicador de nivel, válvula de llenado/drenaje manual
Stainless steel sewage tank, overflow valve, safety valve, double sight level indicator, manual loading/discharge valve



Motores de gasolina Honda GX 160 / GX 270 / GX 390 con arranque eléctrico (motores diésel y eléctricos disponibles bajo pedido)
Honda petrol engines GX 160 / GX 270 / GX 390 with electric starter (diesel and electric motors available on request)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS					
	l/min	lt	HP	kW	kg
Vortex 400	1260	400	4,8	3,6	≥ 300
Vortex 800	2750	800	8,5	6,3	≥ 400
Vortex 1000	3600	1000	11,8	8,8	≥ 500



Equipo de aspiracion y limpieza

Vacuum and cleaning skid units



VORTEX COMBI

144 cm
210 cm
190 cm



Carrete de manguera HP, manual con 50 metros de manguera
HP manual hose reel with 50 mt high pressure hose



Control remoto multifunción (ON/OFF, By-Pass, ± RPM)
Multifunction remote control (ON/OFF, By-Pass, ± RPM)











Canal jet 55 l/min @ 160 bar con bomba Comet TW Premium
Sewer jetting performances 55 l/min @ 160 bar with Comet TW Premium pump



Motores gasolina Honda GX 390 (aspiración) + GX 690 (canal jet)
GX 390 (vacuum) + GX 690 (sewer jetting) Honda gasoline engines

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS	 l/min - bar	 l/min	 lt	 lt	 HP	 kW	 cm (L x W x H)	 kg
Vortex Combi 1000 Sewer G	55 - 160	3600	500	1000	11,8 + 24	8,8 + 17,9	210x195x139	≥ 900
	60 - 200	3600	400	1000	11,8 + 37	8,8 + 27,6	230x195x139	≥ 1000
	30 - 300	3600	400	1000	11,8 + 37	8,8 + 27,6	230x195x139	≥ 1000

ACCESORIOS ESTANDAR · STANDARD ACCESSORIES



5 m de manguera de aspiración de Ø 80 mm con acoplamiento rápido en acero inoxidable
5 mt tubo Ø 80 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox



5 m de manguera de aspiración de Ø 100 mm con acoplamiento rápido en acero inoxidable, para la descarga de cisterna
5 mt tubo Ø 100 mm per l'aspirazione con innesto rapido inox per scarico cisterna



Punta de succión de PVC rígido de Ø 80 mm para succión con válvula
Pescante a puntale rigido in PVC Ø 80 mm per aspirazione con valvola

ACCESORIOS BAJO PEDIDO · ACCESSORIES ON REQUEST

TRAILER SERIES



CTR-C

Remolque con Aprobación europea - Aprobado para el transporte por carretera. Se puede utilizar con permiso de conducir B (≤ 750 kg)
European homologation - Approved for road transport, category O2, max 750 kg. Only driving licence B required (750 kg)



119 cm
304,5 cm
139 cm



Carrete de manguera de alta presión manual máx. 50 m de manguera de 1/2" (en versiones Plus)
Manual high-pressure hose reel max. 50 m 1/2" hose (on Plus versions)



Carrete manual de manguera de baja presión max 35 m manguera 3/4" (versiones con 2º enrollador de manguera de alta presión y UNI 45 bajo pedido)
Manual low-pressure hose reel, max 35 m 3/4" hose (2nd high pressure hose reel and UNI 45 versions on request)



Control remoto (on/off del motor, on/off de by pass control RPM del motor) - en las versiones Plus
Multi-function remote control (On/Off engine, On/Off by-pass, rpm regulation) - on Plus versions

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS	l/min	bar	type	HP	kW
CTR-C 20/350	20	350	Kohler KDW 1003	26	19
CTR-C 43/180	43	180	Honda GX690	24	17,7
CTR-C 55/160	55	160	Honda GX690	24	17,7
CTR-C 60/150	60	150	Kohler KDW 1003	26	19



Homologación Europea - Homologado para transporte por carretera, máx 1500 kg de MMA máximo.
European homologation - Approved for road transport, up to 1500 kg max GVW.

JTR-C



Carrete de manguera hidráulica de alta presión con guía de manguera. Manguera máx 80 m 1/2"
High-pressure hydraulic hose reel with hose guide. Max hose 80 m 1/2"



Carrete manual de manguera de baja presión max 35 m manguera 3/4" (versiones con 2º enrollador de manguera de alta presión y UNI 45 bajo pedido). Opción segundo carrete de alta presión máx.: 70 m 3/8", 50 m 1/2"
Manual low-pressure hose reel, max 35 m 3/4" hose (2nd high pressure hose reel and UNI 45 versions on request). Option 2nd max high pressure hose reel: 70 m 3/8", 50 m 1/2"



Mando a distancia (motor On/Off, By-pass On/Off, regulación RPM del motor, enrollado/desenrollado de manguera)
Multi-function remote control (On/Off engine, On/Off by-pass, rpm regulation, hose wind/unwind)



Panel de control con PLC y pantalla LCD a color
Control panel with PLC and color LCD display

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL FEATURES

MODELOS MODELS	l/min	bar	type	HP	kW
JTR-C 57/250	57	250	Yanmar 4TNV88C	47,6	27,5
JTR-C 60/200	60	200	Yanmar 3TNV88C	37	27,5
JTR-C 75/150	75	150	Yanmar 3TNV88C	37	27,5
JTR-C 75/210	75	210	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5
JTR-C 80/190	80	190	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5
JTR-C 102/150	102	150	Yanmar 4TNV88C	47,6	35,5



154 cm
337 cm
164 cm